

Program-Bladet

A. W. EKLUND & C:o
Skilnadsgatan 19. Telefon 310.
Väl sorteradt lager af
Viner & Spirituosa
billiga priser.

Tidning för Helsingfors
Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

Rekommenderas.
Kaisaniemi Vårdshus.
Kaisaniemen Ravintola.
G. A. Wickström.
Suositetaan.

N:o 3.

Söndagen den 5 September.

1897.

DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.

SVENSKA TEATERN.

Söndagen den 5 September 1897,
kl. 7, 30 e. m.

Godthöpsföreställning.

För andra (3:te) gången

Prästgårdsidyll.

Lustspel i 5 akter, efter en tysk idé, af **Harald Moller.** Regie: **Mauritz Svedberg.**

Personerna:

August Hellborg, pastor i en landtby Herr Castegren.
Elise, hans hustru Fru Stavenow.
Anna, hans kusin Frk Bonnevie.
Berthold Eichman, jägmästare Herr Stavenow.
Konsistorialrådet Zornbock . . Herr Malmström.
Häufing, klockare Herr Riégo.
Lotta, tjänsteflicka i prestgården Frk Gerasimowitsch.
Karl, öfverkypare i Berlin, hennes fästman Herr Lindh.

Handlingen tilldrager sig i prästgården i en småstad ej långt från Berlin.

Börjas kl. 7, 30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.

Daniel Nyblin foto.



Herr John Riégo.

Klockarfar

„Prästgårdsidyll.“

OBS.! Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra och tredje sidorna.

SUOM. TEATTERI.

Sunnuntaina Syyskuun 5 p:nä 1897.

Kansannäytäntönä alennetuilla hinnoilla

näytellään:

MARI.

4-näytöksinen näytelmä (5 kuvaelmaa).

Kirjoittanut Juhani Sjöström.

Henkilöt:

Petri, vanhus Piilovaaralla	Kaarlo Keihäs.
Liisa, hänen vaimonsa	Kirsti Suonio.
Anni, heidän tyttärensä	Hilma Rantanen.
Liivana, heidän poikansa, isäntä Piilovaaralla	Emil Falck.
Olga, liivanan vaimo	Olga Salo.
Mika, liivanan ja Olgan poika	Olga Leino.
Mari, palvelijoita Piilovaaralla	Olga Poppius.
Hija	Evert Suonio.
Martta, Marin äiti	Mimmi Lähteenoja.
Matti, kerjäläinen	Alexis Rautio.
Lauri, talollinen Hutjakassa	Iisakki Lattu.
Vaari, Laurin isä, vanha ja sokea	Otto Närhi.
Annuska, palvelija Laurin talossa	Helmi Talas.
Niku, nuori itsellinen, sittemmin renkinä Laurin talossa	Hemmo Kallio.
Kosiomies, vanhanpuolinen talollinen	Taavi Pesonen.
Kylänvanhin	Evert Suonio.
Kyläläisiä	—

Tapaus: Itä-Kajalassa nykyiseen aikaan.

Ensimmäisen ja toisen näytöksen välillä ihan lyhyt väliaika.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö a'kaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:lo 10.

„Skåne“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag: Kontor Mikaelsgatan N:o 3
G. F. GARLANDER.

Franska Lifförsäkringsbolaget L'URBAINE, Generalagenturen,
Helsingfors, Mikaelsgatan 1.

K. E. Ståhlberg Första Ateliern 1 tr. upp. (Vanliga priser. Prisbelönt i Paris.)
Andra Ateliern 4 tr. upp. (Billiga priser. 6 mk pr duss.)
Helsingfors, Alexandersgatan 17. **Fotograf.**

J. H. WICKELS
VINHANDEL.

ARRAKS PUNSCH,

Prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederspris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

Jakob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren. *Telefon 2453.*

Nic. Antipins, Elektriska affär,

Nylandsg. 34. T. 897. H:fors. utför installationer af hvarje slag väl o. till erkänt billigaste priser. Säljer alla material o. apparater billigt!

Axa Lindholm Tapiseriaffär.

Alexandersgatan 7. T. 638. **OBS.!** Enda specialaffär.

AXEL PALMROOS

Vinaffär.
Lager af fina äkta **Viner, Cognac, Likörer & Rom.**
Grönqvistska stenhuset. Telefon 320.

LORENS MALMSTRÖMS Herrekiperingsaffär

Unionsgatan 28, (vis å vis Föreningsbanken).
Hvarje månad inkomma nyheter. —
Specialité: **GRAVATTER.**

MAGASIN DU NORD.

Albion Lampmagasinet
Inneh. Victor Rydman.

Största specialaffär för

Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.

Billigt i parti & minut.

G. Taht's Ylle- & Tricotvaruaffär

N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af D:r Lahmanns underkläder.

Ensamförsäljn. af Jouvin & C:o's i Grenoble världsberömda handskar.

Äkta Viner och spirituosa

direkt importerade från utlandet hos **Hjelt & Lindgrén.**
Unionsgatan 17.

Juho Wirtanens SKOAFFÄR.

Ö. Henriksgatan N:o 3.
Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloscher, äkta Collanolja m. m.

Albion Lamppumakasiini

Omistaja Victor Rydman
Suurin erityis liike

Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziiniä.

Halvalla tukuttain ja vähittäin.

C. P. DYRENDahl

Fotografisk Atelier.

Porträtter i visitkortsformat à 6 mk. pr duss.

N. Esplanadg. 31,
(Catanis hus.)

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt Finska vyer hos DANIEL NYBLIN.

Säsongs nyheter af amatör-fotografapparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikantens originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurant.

Fotogr. magasin Fabiansgatan 31.

Daniel Nyblins

„SVETA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

BRUDSLÖJOR,

kransar, band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos

Firma H. Ellmin.
9 Alexandersgatan 9.

JÄGARE Obs!

✿ **Gevär & Jakttillbehör.** ✿

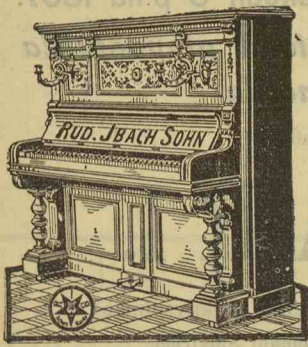
Patroner laddade med
Normal & Amberite
röksvagt krut.

Fritz Scröder's sportaffär.
Norra Esplanadgatan 37.

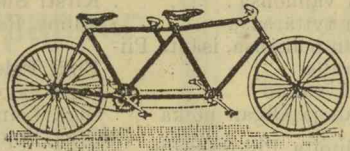
BODEGA ANDALUZA

Helsingfors, 28 Unionsgatan 28.
I klass servering af uteslutande äkta Viner till
lägsta möjliga pris (från 30 p.ni per glas) Servering
af läskdrycker, kaffe m. m:

Högaktningfullt:
John Lundin.



R. Faltns Pianomagasinet
R. E. Vesterlund
N. Espig. 5.
Största lager
Moderna och praktfulla
Flyglar och Pianinos
i stort urval.



Brandt & Blomberg

Specialitet:
Velocipeder & skidor
Cleveland.
Rover.
Westfield.
Temple.
Opel.

Prisen å en del modeller nedsatta.

Brandt & Blomberg.
Helsingfors, Mikaelsgatan 19.



Annonsera

„Program-Bladet“

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid.

Obs! Hvarje annonsör får sig **Obs!** tidningen hemsänd

Gratis.

Annonser och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.



Hagelstams bokhandel.

(Hotel Kämp.)
Enda kommissionär i Finland för fransk literatur.

Specialitet: Medicinsk literatur.

Hagelstams konsthandel.

(Privatbankens hus, 1 tr. upp.)
Permanent utställning af taflor och andra konstföremål.

Obs! Ingen entré. Obs!

BODEGA ESPANOLA

Helsingfors.
Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska
VINER & SPIRITUOSA.

Barngarderoben

Högbergsgatan 45. Telefon 1968.
Till vänster, första porten från Esplanaden.
Beställningar emottagas.
OBS! Lokalombytet.

Helsingfors Charkuteri

2. Michaelsgatan 2. Telefon 491.
Rekommenderar färska varor alla dagar.
Kaffefrukost å 65 p. portion.
Engelsk thefrukost å 65 p. portion.
Varma portioner å 75 p.

CARL BERGROTH

Fabiansgatan N:o 29,
Telefon N:o 750.

SPIRITUOSA och VINER

såväl på flaskor som litervis från fat.

1:sta Klass

BADINRÄTTNING

Wladimirsgatan 32. Telefon 197.
J. W. Engberg

Helsingfors Rullgardinsfabriks

tillvärkningar rekommenderas.

Säljas af nedanstående firmor:

- Sandudd Tapetmagasin, N. Esplanadg. 27.
- H:fors Nya Tapetaffär, Unionsgata 32.
- Josef Wiberg, Ö. Henriksgatan 9.
- T. Winter, Skilnadsg. 19.
- H. Ekholm, Alexandersgatan 17.
- John Paischeff, Brunnsgatan 12.
- A. Hellman, Alexandersgatan 48

Finska Färg & Fernissbolaget.



Endast god kvalitet!
Columbia!
Hartford!
Stoovers Greif!
Pallas!
Shaffir!

Arthur Bergström.
Helsingfors,
Östra Henriksgatan 1, Argos hus.

OPERA KÄLLAREN. Middags- & Aftonkonsert. Table d'hote & à la carte.

En afton på Brunn.

Äntligen kom ock jag mig till Brunn, som slutligen blifvit färdigt. Det var den 1:sta dennes. Aftonen kunde nästan tagas som officiell invigning för Helsingforsarna i gemen, och allt var kejslerligt tilltaget. Musiken var kejslerligt Preobraschensk, fyrvärkeriet monopoliseradt — förklaringen af uttrycket blefve för lång i detta sammanhang —, entréen „runda, hårda“ Fmk 1:50 och programmen — 10 p.ni. Preliminärerna altså inklusive fiakern Fmk 2:10. Furstligt! Jag fröstade mig emellertid med att jag ej var den ende som låtit lura mig. Nej för ingen del. Verandan var tullbesatt, och det Sahara, som i norr begränsas af verandan och i söder finner en fjärran afslutning i tiotusenmarkspaviljongen var befolkad af en tusenhöfdad massa, be tjänad af tiotal ganymeder. Genom tålmod och fula ord fick jag äntligen mig en tuting, gaf mig att lägga mig in i detaljerna och faun att musiken var förträfflig, min toddy den dräpligaste jag i mitt lif försökt förtära. Det riktigt blixtrade för ögonen vid hvarje klunk, och i så måtto var det

ju bra, ty det fordrades värkligen lite extra belysning för att upphjälpa de tvänne Auerdankar, som nått och jämt sprider så mycken „upplysning“ öfver planen, att publiken ej slår näsorna i hop. Men allt är ännu ju så nytt. Man bör vänta och resignera. Det blir nog bra ännu.

Tack vare musiken och den härligt vackra sensommarkvällen kom man sent om sidor dock i stämning. Stjärnorna tindrade mot den dunkla hösthimmelen, luften var så mild, Pihlgrens punsch så söt, och Tschairowskys „elegie“ inspirerade till drömmar om den sommar, som gått, om leende minnen . . . bom! bom! . . . bom! det var slut med „elegien“. Herr Forsbäck hade brådtom och gaminerna ute i allén syntes dela hans brådska. Ett tusenstämmigt jubelrop hälsade hans rustika intermezzo. Men en — och fentiopennis publiken var missnöjd och herr Friedman föreföll att vara mindre zufriednen. En frenetisk applåd beekte honom dock att återigen spela „elegien“ . . . bom! . . . bom! Återigen salut af herr fyrvärkaren, återigen afbrott för musiken och återigen applåder och „elegien“. Men gratispubliken hade fått nog af hr Tschairowski och gaf genom inten-

siva hvisslingar, skrän och indiantjut sin missbelåtenhet tillkänna. Det var ett oväsen utan like. En af mina granar yttrade till sin uniformerade kamrat: „tjuhonskaja kultur,“ och huru det infama uttrycket än sårade mina patriotiska känslor, måste jag gifva honom rätt och — skändes.

Äntligen fick pöbeln sitt lystmäte. Den fick hurra för solar och hvissla för svärmare, tjuta för bomber och ulfva för granater. Fyrvärkeriet var i allo briljant.

Det åstadkom en stank som af sjutton ruttna ishafshvalar, det var ett fräsande som af hundra källor och utgjorde en läcker spis för alla sinnen. Så moraliskt, så sedesamt och framför allt — als ingen varieté.

Possepartout.

Ett och annat.

A. — Har ni sett hr Rikbergs nya drifhus . . . Han eger de charmantaste orchidéer.

B. — Ja, det är väl också de enda idéer han har . . .

I förbindelse med en af Europas största fågelhandlare, emottager undertecknad beställning å alla slags lyx- och sångfåglar enligt följande pris:

Små Senegalfoglar . . . pr par	Fmk	15:—
do Astrilde	”	15:—
Bandfink	”	15:—
Blodnäbbsväfware	”	15:—
Eldsfågel	”	15:—
Tigerfink	”	15:—
Svarthufvade nunnan	”	15:—
Trefärgade nunnan	”	18:—
Cordon bleu	”	20:—
Paradis enka hane	”	22:—
Edelsångare pr par	”	25:—
Mosambiksiskan	”	25:—
Indigosiskan hane	”	26:50
Nonpareilles	”	30:—
Madagaskar väfware	”	26:50
Safranfink	”	25:—
Risfågel pr par	”	50:—
Kardinal, röd hane	”	50:—
do , grå	”	40:—
Hyttesångare	”	26:50
Kinesiska näktergalen	”	40:—
Rosa Kakadue	”	60:—
Rödhufvade Inseparables pr par	”	50:—
Undulat-sällskapsapegojor	”	50:—
Gråhufvade sparfapegojor	”	25:—
Harzer-sångare pr st. Fmk	30:—	Fmk 100:—

FRANS SJÖBLOM jr
Högbergsgatan 26.
Telefon 1305.

Eric Sundströms
Fotografateljier.

Fabiansgatan 27, hörnet af Norra Esplanadgatan, i samma hus som Nordiska Bosättnings tillfälle att i ännu högre grad än hittills tillmötesgå ärade kunder i deras fordringar på ett första

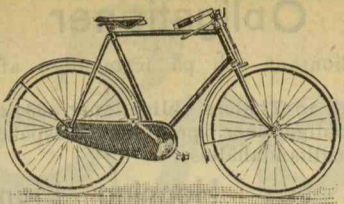
God — billigt!

Champagne Mont de Bruyère

N. Pletschikoff, Axel Palmroos, J. H. Wickel.

Ernst Sölander,
Mikaelsgatan 19. Telefon 1843.

God — billigt!



Velociped-Depôt.

Ständigt ett väl sorteradt lager af prima engelska, amerikanska & tyska

Velocipeder.

„Fennia“-velocipeder, inländskt fabrikat rekommenderas.

North European Cycle Export C:o.
N. Esplanadgatan 41.

J. E. NEUMANN'S
väl sorterade korfmakeri

rekommenderas.

FABRIK:

Humbleberg 5, tel. 1334.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2. tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.

Finska

Järnsängsfabriken,

Enda Specialfabrik i Finland för

Järnsängar o. Madrasser.

Betydligt billigare än de utländska. Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

EMIL REHNBERG.

OBS! Fullständig garanti.



SVENSKA TEATERN.

Måndagen den 6 September 1897.

kl. 7,30 e. m.

Godköpsföreställning.

För första (11:te) gången:

FÖR TIDIGT.

Proverb i 1 akt af Anders de Wahl.

Regie: Robert von Holten.

Personerna:

Karin Fru Stavenow.
Wille Hr Stavenow.

På en landtegendom i våra dagar.

För första (9:de) gången:

Kantor Kekkonens bockningsresa.

Lustspel i 3 akter af R. Kiljander. Öfversättning från finskan af Gunnar von Numers.

Regie: Robert von Holten.

Personerna:

Miller, hofråd Hr Riégo.
Albert, hans son Hr Öberg.
Selma, hans dotter Fru Riégo.
Vivi, hans brorsdotter Frk. Backman.
Salmela, student Hr Fröberg.
Kekkonen, kantor Hr Lindh.
Vinqvist, f. d. värdshusvärd Hr Malmström.
Fröken Kraftman, fattighusföreståndarinna Frk. Gerasimowitsch.
Möttönen, kolportör Hr Franck.
Hans sju barn ————
En poliskommissarie Hr Beckman.
En kypare Hr Kahlson.
En uppapperska Frk. Liljander.
En tjänstjungfru Frk. Spennert.

Händelsen försiggår i Helsingfors. Första akten i „Hotel National“. Andra och tredje hos hofrådet Miller.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.

Franska Lifförsäkringsbolaget

L'URBAINE,

Aktiekapital: 12 miljoner Frs.
Garantifonden: 98 miljoner Frs.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'Urbaine et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som ock de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar 3/4 af kapitalet, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.

Bolaget L'Urbaines försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom liförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de led samma störningar svårare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.

Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1.

Carl von Knorring.

G. W. RELANDER

myypi alkuperäisiä

Wiinejä

Wäkijuomia

tilauksia maalle ensin tilausuudella, hinnat aina halvimmat

Willenkatu N:o 4.

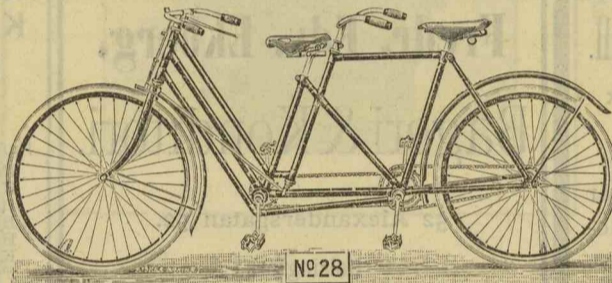
Telefooni 1803.

„Swift“

„Quadrant“

„Dürkopp“

„Wolff“



G. F. Stockmanns Velociped Depot.

Velocipeddelar

och

tillbehör.

Reparationer

utföras snabt och billigt.

Hulda Lindfors



Korsett
Sundhetslif

Helsingfors, Berggatan 10.

Gambrini Restaurant.

Den som afskyr

smällande dörrar eller förargas åt att dörrar ej hållas stängda, kan återvinna sinnesro genom att låta uppsätta dörrslutaren „Eclipse“, som levereras af Helsingfors Rullgardinsfabrik.
Telefon 1581.

JOSEF WIBERG

Tapetserare & Dekorator.

9 Östra Henriksgatan 9.

Lager af:

Möbeltyger, Gardiner, Mattor.

Stoppningsmaterialer.

Fjäder, Dun m. m.

Beställningar i allt hvad till yrket hör emottagas och utföras med omsorg samt till billiga priser.
Telefon 510.

Största urval

Glasvaror

Till billiga priser

Nya glasmagasinet

3. Mikaelsgatan 3.

OBS: vid Sidorowska affären

OLSSON & ALEXSIZ.

Ledig annonsplats.

Vicehäradshöfding Kaarlo Conradis Advokat-Byrå

Kaserngatan 25.

Telefon 2034.

Från Stockholm.

IV.

Utställningsrevyerna.

När den gladaste sänggudinnans teatrar började komma underfund med att utställningsmiljonen var inhöstad, undersökte de sina kassar och märkte, att det fattades några sedlar i deras miljoner.

Följaktligen funno de det vara högt på tiden att ge utställningsrevyer.

Arenateaterns revy har att uppvisa de skönaste damerna och de mest strålande kostymerna. Låtom oss följaktligen tala om den först, ehuru vi i skrifvande stund ännu endast sett den på en repetition, till hvilken vi fingo tillträde.

Med det djärfva mod, som är honom eget, har herr Ranft icke af tidens puritanska tendenser låtit skrämna sig att rysa tillbaka för „det fula namnet Venus“. Nämda fruktade gudinna är medelpunkten i Arenateaterns utställningsfeeri, och otvivelaktigt skulle själfve Waldenström ge absolution här för, om han såge fru *Hilda Castegrens* behagfulla och milda skönhetsgudinne-uppenbarelse.

För öfrigt kan i revyn „tre gudinnor häftigt strida“ om skönhetspriset — eller rättare två gudinnor och en pseudogud. Utan att i denna täflan vilja utdela äppet, konstatera vi att fru *Berg* som Diana strålande och muntert häfdar sin rang som operettprimadonna.

Handlingen i stycket? Ja den är naturligtvis endast en förevändning för att få fram en mängd vackra saker på scenen samt i kupletter och dialog en mängd infall om utställningen och om personer för dagen. Ramen för det hela är ett stycke hastigt tillskuren imitation af Sköna Helena. Man säger Venus i stället för Helena; herr Strömberg får heta Jupiter i stället för Menelaus, men fortfar att vara den löjliga toffelhjelten, hr Ullman förvandlas från herde till „inkarnationen af det glada Stockholm“, och spiritualiteten förvandlas från champagneskum till en litvande sup och en smörgås. Men man måste erkänna, att infallen oftast äro mycket skrattretande, och kupletterna löpa gladeligt på melodier, som skola bli högst populära en tid bortåt.

Följande stockholmska nationalsång t. ex. har alla utsikter att bli folkets egendom:

Säg ni den stad, den underbara stad.
Den solskensstad, där man i själ'n blir glad,
På holmar bygd i klarblå Målarfamn.
Och Stockholm, Stockholm är dess stolta namn.

Skada bara, att ofvanpå denna högpoetiska inledning kommer följande mindre högstämde refräng, som emellertid torde ta publiken med storm:

Där är så festligt, ja,
Där är så gaskigt, ja,
På alla sätt och vis
Ett jordiskt parad.

Jag som har en viss förkärlek för den vemodsblandade humorn föredrar då nästan „fru Palms“ hyreslista — nej hyresvisa! — sjungen af fru Lund på melodien „Spinn spinn“ i revyns senare del:

Ja' a' fru Emma Palm,
Hyr ut rum på Södermalm,
Tänkte mig förtjänst att få,
När utställningen blef å,
Tolf kronor blott per da'
För ett rum jag ville ha
Därom löfte fick jag från
Inkvarteringsbyrån.

Sitter med väning stor.
Själ' i köket jag där bor,

Väntar från dag till dag,
Ja, och vänta får väl jag.
Nu priset jag sänkt ner
Till en krona kan ej mer,
Fäller bittert tår på tår —
Inga resande jag får.

Sänt där går till hjärtat, och publiken får nog också tårarna i ögonen — af skratt. Om den kostymprakt, som utvecklas i revyn kan man icke göra sig en föreställning.

Ea fin — Stockholm skall till sent frampå hösten anstränga sig för att fylla Arenateaterns salong och — kassa.

Södra teaterns utställningsrevy utmärker sig just icke genom någon öfvervældigande glans och prakt, men ett par af dekorationerna äro ganska sevärd. Den franska urbilden till stycket lär vara rolig, men ty värr har en dryg del af denna egenskap fördunstat vid bearbetningen, som är gjord af en allt för litet ötvad hand. De inströdda kupletterna äro ur versifikatorisk synpunkt bra hopkomna, men de taga sig bestämdt bättre ut när de läsas än när de sjungas.

K. M. BRONDINS Ångbageri & CONDITORI.

TH. WULFFS
Pappers- & Ritmaterialhandel.
N. Esplanadg. 43
(midtemot Nya Teatern.)
Välsorterad lager af post-, skrif- & ritpapper, cirkelbestick, vinkellinealer & vinklar. Papper & kuvert i askar, stort urval. Fotografi-album, Fotografi-ramer m. m. alt till billiga priser.

Kongl. Karolinska Institutets
Bakteriologiska Laboratorium.

På begäran af Tandläkaren Herr A. Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt
Albin Lenhardtsons
STOMATOL

och får häröfver afgifva följande intyg:

1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen *icke giftigt*.
3. Den förhindrar under en tid af *minst 24 timmar* syrebildning i mjölk.
4. den värkar *upphörande eller högst väsentligt hämmande* af förruttelseprocesser.
5. Den dödar *kolerabakterier* på $\frac{1}{2}$ minut samt *tyfoidfiberns, difterins och rosfebern*s bakterie på omkring 1 minut.
- 6 Den dödar *utspädd med 2 delar vatten kolerabakterier* på mindre än 1 minut, *rosfebern*s och *difterins* bakterie på mindre än 2 minuter samt *tyfoidfiberns* bakterie på 3 minuter.

Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk

Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess ofvan anförda starkt bakteriedödande värkan.

Stockholm, den 6 April 1895.

EDV. SELANDER
Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

Obligationer

säljas pr kontant och på förmånliga afbetalningsvilkor:
Finska 10 Thalers obligationer, 1889 och 1893 års sv. teater obligationer, prislistor, prospekt och dragningslistor tillhandahålles.

Henning Lignell.
Central-Passagen, H:fors.

Ständigt lager af färdiga
BARNKLÄDER.
Beställningar emottages,
Nya Barngarderoben
Mikaelsgatan 2.
K. Larson.

RESTAURANT!
Kaserngatan 25.
Fullständig restauration!
Stående smörgåsbord. Öl på seidlar. Varma portioner m. m.
E. Ivanoff.

C. E. Lindgren's
Borst- & penselfabrik
Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.
Centrals hus.
Rekommenderar sina prisbelönta tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.
C. E. LINDGREN.

J. C. MÆXMONTAN
Innehafvare: E. Nyberg.
Diner & Spirituosa.

„OROL“
för munnens, näsans o. hudens vård.

Oskar Erikson & Co
Optisk & Kirurgisk affär
Södra Esplanadgatan 14.

Brefpapper
rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linerade och olinierade.
Firmatryck utfores billigt.
DAHLBERGS PAPPERSHANDEL
Alexandersgat 15.

Aug. Ludv. Hartwall.
Mineralvattenfabrik
Helsingfors, Alexandersg. 26.
Telefon 169.
Tillverkningen står under *kontroll* af filosofie doktor *Hj. Modeen.*

Fredr. Edv. Ekberg.
Bageri & Konditori.
52 Alexandersgatan 52.
Helsingfors.

K. A. DAHLIN.
DROGHANDEL,
Skilnaden 15-17.
Filial: Glogatan 4.
Hufvudnederlag för Finland af
Pepsin. Conc. Langebek.
Kothes Zahnwasser.
Heleolin.
Björkbalsam, Benzoe tvål.
Huste nicht.
Karlsbader piller.
Fellows Syrup.

RÖK
Jacob Reincke N:o 15
à 15 p:ni.
Elvira à 15 p:ni.
Reine de Hollande à 15 p:i
hos
Jacob Reincke.

Herman Lindell.

Specialaffär för Artist- & Ritmaterial.

Filial: Hagnäs Hallar, Broholmen.

Specialaffär.

(Enda i Finland i denna bransch.)

- Artistfärger, alla slag,
- Målarduk & Carton
- Glödritningsapparater
- Penslar, Panåer, Palteter,
- Oljor, Fernissor m. m. m. m.
- Matematiska instrument.

Försäljer:

Cirkelbestick, Rit-bräden, -papper, -böcker & -block, Linealer, Häften, Pennor, m. m.

Å tillverkningen af Ritbräden egnas största omsorg, de förfärdigas af bästa utvalda virke, äro ytterst noggrant justerade, absolut torra, intet ritbräde säljes förän det legat i lager ett år, full garanti för hållbarhet, detta oaktadt priset lågt.

Specialaffär.

(Enda i Finland i denna bransch.)

- Blå & hvitkopiepapper.
- Ritpapper, Kalkerdruk & papper
- Vinkellinealer, Räknelinealer
- Skalor & tumstockar, Pantografer.
- Tusch, Skissböcker, Textböcker m. m. m. m.
- Geodetiska instrument.

HERMAN LINDELL, Specialaffär för Artist & Ritmaterial.